

守护挚爱
装备就绪



HSBC Life
汇丰 保险

目录

前言	2	第三章 面对重重挑战，您有足够保障？	
第一章 了解疾病 迈向健康人生		准备充足保障 方案总比困难多	12
突发传染病	3	自愿医保计划	
香港常见的致命疾病	4	▸ 「标准计划」与「灵活计划」的分别	
▸ 癌症—大肠癌、肺癌、乳癌		▸ 扣税优惠	
▸ 肺炎		▸ 填补固有医疗计划的不足	
▸ 心脏病		海外治疗方案	13
▸ 脑血管病—中风		▸ 亚洲	
不容忽视的疾病	7	▸ 美国	
▸ 认知障碍症		环球医疗服务 一站式海外治疗支援	14
▸ 情绪病		第四章 专题访问	
健康生活 守护健康	8	学贯中西 以心聆听病人	15
第二章 医疗挑战 长久作战		用音符 谱出心灵鸡汤	17
挑战一：轮候诊症时间漫长	9	第五章 个案分享	19
挑战二：治疗费用高昂	9	第六章 以人生阶段 规划保障方案	
挑战三：新药发明需时	11	人寿及健康保障方案的特点	23
挑战四：抗药性与疾病变种的冲击	11	总结	25
健康保障缺口	11		



前言

人生难免有突如其来的挑战，面对新型冠状病毒的威胁，我们更深切体会到守护自己及家人的重要。虽然香港经过2003年的沙士(SARS)一役，我们都会对此等突发传染病有所戒备而做好防御措施，但近年肆虐的传染病还有伊波拉病毒、中东呼吸综合症、日本脑炎、手足口病、麻疹、流感等，大家更要时刻紧守卫生防护意识。

此外，一些常见的疾病也不容忽视，例如癌症、肺炎、心脏病、脑血管病，它们一直占据本港头号致命疾病首四位¹，威胁著大众健康。

众所皆知，健康饮食及适量的运动是保持身体健康的不二法门，但疾病难以预计，当病情涉及大额医疗费用，一份合适的保险计划能协助患者支付医疗开支，甚至有更大的财政预算以选择不同的治疗方案。

我们经常提醒大家审视自己的保障是否足够，因为健康状况、经济环境及家庭责任等都会随著年龄增长而有所改变，确保保有充足及切合时宜的保障计划，才能实践守护自己与挚爱的承诺。

1. 卫生署：健康统计数字
<https://www.chp.gov.hk/to/statistics/data/10/27/117.html>

第一章：

了解疾病 步向健康人生

突发传染病

经历过新型冠状病毒及沙土的突袭，我们体会到传染病会对个人、甚至全球带来极大的影响。近来，大家不但对病毒保持警觉，而卫生防护意识也随之而提高；然而，在全球一体化的年代，病毒传播速度亦更快，我们必需时刻保持警惕，尽量做好卫生防疫措施，避免助长病毒的传播。



近年突然肆虐的传染病

新型冠状病毒

全球死亡人数
约 499,784¹
受影响地区 全球
死亡率 详情请参阅下文

2019-2020

日本脑炎

全球死亡人数
每年约 13,600 至 20,400²
受影响地区 东南亚及西太平洋区域
死亡率 可高达30%³

每2-15年
爆发一次²

伊波拉病毒

全球死亡人数
11,315⁴
受影响地区 西非
死亡率 可高达90%⁵

2013-2016

中东呼吸
综合症

全球死亡人数
858⁶
受影响地区 中东
死亡率 35%⁷

2012

沙土SARS

全球死亡人数
774⁸
受影响地区 中国内地、香港
死亡率 10%⁹

2003

爆发年份

新型冠状病毒的死亡率

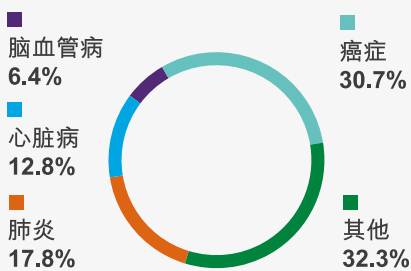
新型冠状病毒仍在世界各地肆虐，全球已有188个国家出现确诊病例，而各国的死亡率可以有很大的差异。2020年3月底，意大利的死亡率达至11%，德国为1%，中国内地为4%，这需要视乎各国如何定义死亡率、检测人数、医生如何判定死者的死因等因素¹⁰。

1 <https://www.bbc.com/zhongwen/trad/world-52932320> (数据截至2020年6月29日)
2 <https://www.who.int/zh/news-room/fact-sheets/detail/japanese-encephalitis>
3 <https://www.chp.gov.hk/tc/healthtopics/content/24/28.html>
4 <https://www.bbc.com/news/world-africa-28755033>
5 <https://www.chp.gov.hk/tc/features/38614.html>

6 <https://www.who.int/emergencies/mers-cov/en/>
7 <https://www.chp.gov.hk/tc/healthtopics/content/24/26528.html>
8 <https://zh.wikipedia.org/wiki/严重急性呼吸系统综合症疫情>
9 <https://www.bbc.com/zhongwen/trad/world-51485377>
10 <https://www.bbc.com/zhongwen/trad/world-52212318>

香港常见的致命疾病

癌症、肺炎、心脏病、脑血管病是香港常见致命疾病的首四位，根据卫生署资料显示，2018年的癌症死亡人数占整体的死亡人数30.7%，肺炎为17.8%、心脏病为12.8%及脑血管病则占6.4%¹¹。即使您现在体魄强健，多加了解这四大都市杀手病，也有助防患未然，装备有关知识，更可照顾身边人。



癌症

癌症是香港常见致命疾病的头号杀手，首三位常见癌症分别为大肠癌、肺癌及乳癌¹²。据资料显示，2017年癌症之死亡人数为14,354人¹²，直到2030年，诊断个案的数字预料将会再增加35%¹³。

大肠癌

大肠癌一般由瘰肉演变而成，成因与吸烟、进食红肉及肥胖有关，早期未必出现徵状，但可留意以下情况：

- ▶ 大便习惯在不明原因下有所改变（腹泻或便秘），并持续超过两星期
- ▶ 大便带血或带有大量黏液
- ▶ 大便后仍有便意
- ▶ 腹部不适（持续疼痛、腹胀、饱胀或绞痛）

另外，由于大便带血可以是痔疮或肛裂，但亦有机会是大肠癌的徵状¹⁴，所以，遇有此状况时，便应该向医生查明清楚，如将大肠癌误以为是痔疮问题，延医便有机会带来严重后果。

肺癌

肺癌是香港头号的癌症杀手，有机会由吸烟及空气污染引致，由于初期病徵并不明显，例如咳嗽、有痰等下呼吸道症状等病徵，可以是感染新型冠状病毒、肺炎、流感，但也可以是肺癌的警号¹⁵，容易让患者不自觉延医，到发现患病时已属晚期，因此死亡机会较高。如发现咳嗽时咳出带有血丝的痰、体重下降、食欲不振等症¹⁵，就要进一步求诊及检查身体。

乳癌

据资料显示，所有乳癌个案当中，约10%-15%是由遗传基因突变所致¹⁶。如自己或家族曾出现早发性乳癌、卵巢癌或前列腺癌的病史或亲属带有基因突变等，可考虑进行基因突变测试，以厘清自己患上遗传性癌症的风险。如不幸确诊为遗传性乳癌基因（BRCA）携带者，可藉定期的检查来及早发现癌症，有助增加乳癌的治愈率¹⁷。

虽然乳房肿块很常见，而且大多数乳房肿块（85%）都属良性¹⁸，当中包括纤维囊性乳房疾病、纤维腺瘤、乳房囊肿、乳房脂肪坏死，这类肿块不会转变为癌症，但若纤维瘤的体积太大又或不断增生，便有需要动手术切除，而女性更应该在每月经期后自行检查，留意乳房变化，以防万一¹⁹。

鸡尾酒疗法治癌

近来研究发现，将化疗、标靶治疗与免疫疗法加起来对抗癌症的鸡尾酒疗法，疗效比传统疗法为高，当中某些药物混合使用后，有助标靶药物击退癌细胞，而副作用可同时减少^{17,20}。科学家更相信，选择不同的药物，有助防止肿瘤对药物产生抗药性²¹。

肺炎

肺炎一般由细菌、病毒及真菌所引起，肺炎是2018年香港第二位的致命疾病²²。在2018年，因肺炎而死亡的人数为8,437人，占有所有登记死亡的人数的17.8%²²。

由于肺炎的病徵与一般的感冒、伤风十分近似，都是打喷嚏、咳嗽、流鼻水、鼻塞、发烧等常有出现的状况，容易令患者忽视病情，以致延医²³。



11 卫生署：健康统计数字 <https://www.chp.gov.hk/tc/statistics/data/10/27/117.html>

12 医院管理局：<https://www3.ha.org.hk/cancereg/tc/topten.html>

13 香港癌症策略2019 — 第一章：本港癌症现状 https://www.chp.gov.hk/files/pdf/aw_report_tc_web_chapter1.pdf

14 <https://health.mingpao.com/勿混淆痔疮与大肠癌-注意5个大肠癌高危因素/>

15 <https://www.hkioc.com.hk/zh-hant/医生教你怎样分辨肺炎肺癌和流感/>

16 <https://www.asiabreastregistry.com/tw/hereditary-breast-cancers-hk>

17 <https://www.sciencedaily.com/releases/2018/08/1808081083930.htm>

18 https://www.nhs.uk/translation/cantonese/Documents/BreasT_lump_Cantonese_FINAL.pdf

19 家庭计划指导会 <https://www.famplan.org.hk/zh/health-info/common-gynaecological-diseases>

20 <https://health.mingpao.com/医彻中西-癌症鸡尾酒治疗中西医共通/>

21 http://news.bbc.co.uk/chinese/trad/hi/newsid_1850000/newsid_1852700/1852739.stm

22 卫生署：<https://www.chp.gov.hk/tc/statistics/data/10/27/380.html>

23 <https://health.mingpao.com/肺炎、流感、伤风症状有何分别？冠状病毒是什么/>



心脏病

心脏病是本港常见致命疾病的第三号杀手，占有死亡人数的12.8%¹。心脏病的种类很多，有先天性心脏病、风湿性心脏病、心瓣性心脏病、原发性心肌病及冠状动脉性心脏病等，其中以冠状动脉性心脏病（即冠心病）最为普遍²。2017年冠心病引致的心脏病死亡人数达3,867人，占有登记死亡人数的8.4%³。

留意身体警号 对心脏病保持警觉

某些心脏病往往出现于无形，以冠心病为例，患者在运动或情绪受压时感到心脏受挤压、窒息或胸口灼痛，但这种不适在一会儿或稍作休息后，便会自动消失，所以容易让人忽略病徵⁴。

由于心脏负责全身的血液循环，当心脏功能出问题，未必有心悸、心痛等徵状，而是影响全身器官，令人胸闷气喘、足踝水肿、食欲减退、咳嗽不断、坐立不安。然而，很多人却将行路气喘理解为年老衰退、肺部等问题；当发现自己脚部水肿，又多会认定与肾脏或站立过久有关；其实这不一定准确；反之，我们更要留意这是否心脏发出的健康警号⁵，尽早向医生查询，如发现问题，也能及早医治。

1 卫生署：健康统计数字
<https://www.chp.gov.hk/tc/statistics/data/10/27/117.html>

2 <https://heart2heart.mingpao.com/心脏会有什么病？认识不同心脏疾病徵状%E3%80%80提高警/>

3 卫生署：https://www.health.gov.hk/phiseb/zh/healthy_facts/disease_burden/major_causes_death/coronary_heart_disease/

4 李湾港安医院
https://www.twah.org.hk/tc/services/cardiac-services/faq-coronary-artery-disease#service_tab_1

5 <https://health.mingpao.com/脚肿气喘-躺下难眠-垫高枕头-「心事」警/>

脑血管病—中风

脑血管病指一组与脑部血管有关的疾病，是本港常见致命疾病的第四号杀手⁶，于2018年，全港共有3,016宗因脑血管病导致的死亡个案⁷。

中风徵状警示— 谈、笑、用、兵⁷

中风看似无形，所以记著「谈笑用兵」这四字口诀，留意身边人是否有中风先兆，把握急救黄金3小时：



谈

说话困难或
无法表达自己



笑

笑起来的时候
两边面部表情
不对称



用

单边手脚
不能用力或麻痹



兵

当发现以上问题
立即请救兵协助
及时入院求医

缺血性中风的治療分秒必爭，患者如能在3小時內接受血栓溶解治療疏通腦血管⁸，其完全康復的機會可達4成。為預防併發症，中風患者即使出院後復元效果理想，仍需要長期接受觀察、進行復康或專科護理，而部分患者需要接受物理治療。

2019年消委會調查9間提供物理治療服務機構的收費詳情⁹：

機構名稱	每小時大約收費 (最低服務時數)
盈科護 (私營公司)	港幣2,500元 (1)
香港基督教女青年會照顧易 (自負盈虧社企)	港幣1,200元 (0.5)
環宇護理 (私營公司)	港幣1,000 - 1,500元 (4)
長者家居協會 (自負盈虧社企)	港幣1,000元 (1)
仁濟樂在家 (自負盈虧社企)	港幣1,000元 (1)
和悅會 (自負盈虧社企)	港幣800元 (1)
妥安心 (自負盈虧社企)	港幣800元 (1)
循道衛理楊震社會服務處 (慈善機構自負盈虧計劃)	港幣600元 (1)
悉護專業護理 (私營公司)	港幣500元 (2)



6 衛生署：健康統計數字
<https://www.chp.gov.hk/tc/statistics/data/10/27/117.html>

7 衛生署：非傳染病直擊 2019年10月
https://www.chp.gov.hk/files/pdf/nccd_watch_october_2019_chin.pdf

8 <https://news.mingpao.com/pns/%E6%B8%AF%E8%81%9E/article/20170421/s00002/1492712087865/%E9%A4%8A%E5%92%8C%E6%8E%A8%E4%B8%AD%E9%A2%A8%E6%B2%BB%E7%99%82%E5%A5%97%E9%A4%90%E6%9C%80%E5%BF%AB47%E5%88%86%E9%90%98%E5%8F%AF%E7%94%A8%E8%97%A5>

9 <https://topick.hket.com/article/2271354/長者上門物理治療服務海鮮價%3%80%80每小時最貴-2500最平-500相差4倍【附收費詳情】>，以上提及的收費已調整至最近整數。



不容忽视的疾病

现今社会的资讯发达，坊间不时提供常见危疾的知识，我们自然会加倍关注；然而健康是一门广泛而且复杂的课题，尚有很多范畴值得我们留意，例如日渐备受大众留意的认知障碍症，以及情绪上的健康，若在身体出现警号时才去关心健康，则未免太迟。

1 立法会资料研究组2017年2月「为认知障碍症长者提供的护理服务」

2 <https://www.med.cuhk.edu.hk/press-releases/cuhk-pioneers-in-developing-standardised-tests-for-screening-cognitive-impairment-in-the-ageing-population-in-hong-kong>

3 <https://www.gov.hk/tc/residents/employment/recruitment/foreigndomestichelper.htm>

4 消委会调查物理治疗服务机构收费详情2019年2月
https://www.consumer.org.hk/ws_chi/news/press/508/home-care-services.html

5 <https://hkwellness.org/言语治疗-2/>

6 广华医院2017年4月

7 管家易家居服务
https://www.ezhome.com.hk/index.php?option=com_content&view=article&id=50&Itemid=177&lang=tc

8 赛马会耆智园（于2019年9月1日生效）

认知障碍症

现时本港65岁以上人士患上认知障碍症占同龄人口的比率估计为5%-8%，而80岁以上人士的患病比率则估计为20%-30%¹，预计未来20年内香港认知障碍症患者的数字亦会上升多于两倍²。

根据立法会秘书处2017年「为认知障碍症长者提供的护理服务」资料，估计60岁及以上认知障碍症患者的院舍照顾开支，将由2010年的港币16亿元上升至2036年的港币42亿元¹。本港的人口老化问题将会为社会带来庞大的开支，而患者家属亦会因照顾问题而承受不同程度的财政负担。



全自动视网膜图像分析 (ARIA) 评估认知障碍风险

随著医疗科研技术进步，很多技术已经可以在认知障碍徵状未出现之前作出评估。全自动视网膜图像分析为首创的认知健康风险评估方式，能更准确地评估及了解患上认知障碍的风险。透过拍摄双眼的视网膜图像，上传到康讯生物分析的中央数据处理系统¹¹，约15分钟后便可取得报告¹²，能有效检测因脑小血管病而产生的脑白质病变。

情绪病

香港生活节奏急促，在2018年一项关于精神健康的调查中¹³，47.9%的受访者的精神健康指数不合格，而只有14.1%受访者的精神健康为良好。2020年，香港以至全球都要面对新型冠状病毒的威胁，在疫情严峻时期，多国的封关措施大大减低了外游机会；政府亦呼吁大家多留在家以减低病毒传播的机会；实行居家工作的人士，朝九晚五的人生可能变成24小时工作模式，情绪难免受到影响。

香港大学有研究指2003年沙士疫情后，香港录得最高的自杀率为100,000:18.8，根据初步的研究显示，轻生者80%至90%患有精神病，其中70%是抑郁症病人¹⁴。

香港人精神健康指数¹³

✕
47.9%
不合格

✓
14.1%
良好

健康生活 守护健康

科技的进步无疑有助我们早日侦测疾病，在疾病恶化前及早医治。然而，冠心病、中风等危疾的高危发病因素也与高血压、高血脂、缺乏运动、肥胖、吸烟、酗酒等有关^{15,16}。虽然大众也知道健康饮食习惯、每餐多菜少肉，以及适量运动等都是保持身体健康的法则，但又有多少人能够实行健康生活？另外，压力过大也会对身体造成影响，所以我们不能忽视情绪问题。因此，全方位兼顾心理及生理的健康是守护自己及家人的重点。

2020年的开端，抗疫运动在某程度上限制了我们的活动，然而，很多运动也可在家进行，简单如仰卧起坐、原地跑也有助消耗多馀的卡路里。另外，一些瑜珈式子也能在家中轻松进行，是舒展筋骨，调整情绪的好方法。

照顾患者的日常开支参考列表：

聘请工人³

港币4,630元

本港外佣的最低工资

物理治疗⁴

**港币500 -
2,500元**

言语及吞咽能力⁵
评估的收费

港币300元
(每次治疗)

港币750元
(每小时)

香港复康会适健中心

针灸⁶

**港币180 -
250元**

广华医院中医 (每次)

按摩⁷

港币320元
(每小时)

管家易保健推拿

日间中心费用⁸

港币435 - 565元

(按服务按地区收费)
赛马会耆智园 (每日)

护理安老院费用⁹

**港币20,000 -
40,000元**

非牟利机构开办 (每月)

医疗开支包括医药费用¹⁰

港币1,000元

私家医生
(每两月一次见医生后，每月支出)

私家看护/陪诊服务¹⁰

**港币800 -
1,600元**

仁山优社护理/陪诊
(平均每月8小时计算)

9 由香港路德社会服务处提供

10 仁山优社康健专务

11 认知健康检查的中央数据处理系统是由康讯生物分析运营和管理

12 整个测试过程包括视网膜成像和结果分析

13 精神健康齐关注「2018年香港市民的精神健康状况」
http://mh2018.org/wp-content/uploads/2018/10/【新闻稿】全港精神健康指数调查2018_传媒版.pdf

14 <https://health.hkeje.com/health/article?uid=2379632&subjectline=小心疫症后的疫症>

15 关心您心：冠心病
https://www.careheart.org.hk/?page_id=47

16 卫生署：非传染病直击 2019年10月
https://www.chp.gov.hk/files/pdf/nccd_watch_october_2019_chin.pdf

第二章：

医疗挑战 长久作战

挑战1

轮候诊症时间漫长

医学进步是人类愈来愈长寿的原因之一，而香港正在面对人口老化的压力，这令市民对医疗服务的需求也不断增加。日本厚生劳动省在2018年全球平均寿命统计报告指，香港再次成为全球最长寿之都，女性平均寿命有87.6岁，男性则是82.2岁，两者均是全球之首¹，超越堪称长寿之国的日本。此外，随着战后婴儿潮出生的人士踏入老年，65岁及以上长者的人口推算由2016年的116万（占总人口的17%）急升57%至2026年的182万（25%），再上升30%至2036年的237万（31%），届时每3个人之中便有1个是长者²。

在人口老化需要更多医生的时候，2018年香港的人均医生比例为每1,000名人口有2.0名为医生，位居亚洲先进地方最低之列，落后于南韩（2.3名）、新加坡（2.4名）、日本（2.4名）及澳洲（3.7名）³。因此，医生和护士人手短缺的问题预期会加剧。鉴于病人的数量已超出医管局可同时处理的数目，所以公立医院会以病情缓急来决定病人接受服务的优先次序。根据医管局最新的资料显示，专科门诊稳定新症轮候时间，最长为港岛西区内科的165星期，即病人要等候超过3年才有求诊的机会⁴，如病人希望尽早治疗病症，便需要向私家医生或到海外求诊，以增加治疗选择，然而费用并非一般家庭能够负担得来。

挑战2

治疗费用高昂

对抗顽疾，除了要有坚强意志，更需要信靠医生，透过不同的治疗方法重拾健康。然而，随著医学技术的提升，以及人口老化增加了医疗服务的需求，这些都间接令医疗通胀率上升，治疗费用因此随之提升；要治疗危疾，可以是极庞大的数字。有研究调查指香港的医疗通胀于2020年将达8.3%⁵，足见人口老化与医疗通胀率环环紧扣。所以，为自己及家人未雨绸缪，准备充足的医疗保障，才可安然接受未来的种种挑战。但香港人的投保医疗保险意识又是否足够？

香港常见致命疾病的医疗费用

心脏疾病

球囊冠状动脉成形术

俗称「通波仔」及「支架植入术」⁶

参考费用（港币）

高达200,000元

微创二尖瓣修复手术⁷

参考费用（港币）

高达180,000元

心房间隔缺损（心漏）
微创手术⁸

参考费用（港币）

高达50,000元



1 https://www.hk01.com/世界说/358432/日本厚生劳动省-港人全球最长寿-蝉联世界第一?utm_source=01appshare&utm_medium=referral

2 香港统计月刊《2017年至2066年香港人口推算》
<https://www.statistics.gov.hk/pub/B71710FA2017XXXXB0100.pdf>

3 <https://www.legco.gov.hk/research-publications/chinese/1819in13-admission-of-overseas-trained-doctors-in-singapore-and-australia-20190509-c.pdf>

4 医院管理局「专科门诊新症轮候时间」
https://www.ha.org.hk/haho/ho/sopc/dw_wait_ls.pdf

5 <https://admedilink.hk/why-is-medical-inflation-going-through-the-roof/>

6 <https://topick.hket.com/article/2151431/通波仔手术海鲜价%E3%80%80公院一条血管最贵7万私院最贵100万>

7 <https://topick.hket.com/article/2193724/玛丽首引入「微创修心」%E3%80%80免开胸手术费18万元要自费>

8 <http://archive.am730.com.hk/article-26002>

肠癌及有关检测

大肠内窥镜检查⁹

参考费用 (港币)

约24,000元

腹腔镜结肠切除术⁹

参考费用 (港币)

高达168,000元

乳癌及有关检测

超声波导引 乳房肿块切除术¹⁰

参考费用 (港币)

约44,000元

标靶治疗¹¹

参考费用 (港币)

高达270,000元

肺癌检测

支气管内窥镜检查/ 取活组织⁹

住院手术参考费用 (港币)

约41,000元

中风

中风急救治疗服务¹²

参考费用 (港币)

高达102,500元



⁹ 圣保禄医院 (资料根据该院2018年标准房住院常见的治疗或检查项目50分位数之帐目数据)

¹⁰ 仁安医院 (资料根据该院2019年10月-2020年3月标准房住院常见的手术收费之平均数)

¹¹ 香港乳癌及乳房治疗中心

¹² <https://health.mingpao.com/>【了解中风】养和推中风治疗套餐-最快47分钟可用/

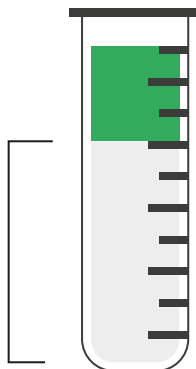
挑战3**新药发明需时**

对患者而言，新药药效较强，副作用较少，并可提高生活质素，而且有助延长寿命。然而，研发新药的过程漫长而复杂，一种新药从研发到上市销售，平均至少需时10年，单是临床测试，平均花上6-7年时间¹；患者只能在新药来临前，以现有的治疗方法尽量控制病情，耐心等待科研带来转机。同时，由于新药推出时往往因为获得专利而令售价提高，患者或可能要预留更充裕的财政储备以应付药费。

研发新药的过程

10年

临床测试

6-7年**挑战4****抗药性与疾病变种的冲击**

细菌遇强越强，产生抗药性，导致细菌变种，亦是医学界需要顾虑的因素。例如当抗生素因使用不当，而无法完全歼灭细菌时，让存活的细菌得以喘息，并以基因构造突变产生顽强的变种，终使抗生素丧失其药效。例如肺炎链球菌对盘尼西林的抗药性在一年内就增加了14%；而香港的肺炎链球菌对青霉素逐渐产生耐药能力²。如果我们感染了本应容易治愈却已产生抗药性的细菌，治疗过程便会变得非常棘手。

健康保障缺口

基于医疗费用昂贵，香港也出现健康保障缺口的现象，即有家庭因医疗支出而承受财务压力，以及社会需为无力负担的群体提供基本医疗的所需金额。根据瑞士再保险 Swiss Re 的亚洲健康保障缺口调查，2017年亚洲12个市场的健康保障缺口为1.8万亿美元，香港的健康保障缺口估值达到230亿美元，相关开支占了本港家庭平均收入近7%。高昂医疗费用给家庭带来财政压力，当中26%长者很容易受到不定期的医疗费用影响，及21%的高收入家庭亦因他们所选取昂贵的医疗服务而感到财政压力³。因此，未雨绸缪的健康保障，或可为我们减轻未来的医疗开支负担。

1 http://phrma-docs.phrma.org/sites/default/files/pdf/rd_brochure_022307.pdf

2 <https://www.cuhk.edu.hk/med/hep/antibiotics/ch4.htm>

3 瑞士再保险：2018亚洲保障缺口
https://www.swissre.com/dam/jcr:2d850981-ab0b-48e6-bd52-d7d07c2c3f4e/health_protection_gap_china_cn.pdf

第三章：

面对重重挑战 您有足够保障？

上一章提及的医疗挑战，部分可以透过投保全面的医疗计划，用以补助昂贵的医疗费用，甚至为患者提供海外治疗的选择，藉以减轻问题带来的影响。然而，香港人对医疗保障的意识并不足够，参考香港政府统计处的资料，香港于2016年有148万人拥有个人保单的医疗保障，占本地人口21%⁴。反观美国于2017年的调查，美国的私人医疗保险人口达62.6%⁵。由此可见，香港人对医疗保障的意识，尚有很大的增长空间。有见及此，香港政府于去年推出自愿医保计划，鼓励更多市民购买医疗保险，希望更多人为自己装备足够的保障。

准备充足保障 方案总比困难多

自愿医保计划：

香港食物及卫生局在2019年4月1日推出自愿医保计划，目标是希望提升住院保险产品的保障水平；为市民提供多一个选择，透过住院保险而使用私营医疗服务；以及长远可望减低公立医院压力⁶。自愿医保计划产品必需符合食物及卫生局设下的最低标准，务求为受保人带来基本的医疗保障：

扩展保障范围， 让受保人享基本的保障：

未知的已有病症

一般的医疗保险都不会保障受保人未知的已有病症。然而，认可计划在3年过渡期时提供部分保障（即保单生效后第一年不获赔偿，第二年可获25%偿款，第三年可获50%偿款）及第四年起可获全面保障偿款（即100%）。

订明诊断成像检测

涵盖非医院进行的电脑断层扫描（“CT”扫描）、磁力共振扫描（“MRI”扫描）、正电子放射断层扫描（“PET”扫描）、PET—CT 组合及 PET—MRI 组合。而受保人需自付30%共同保险费用。

订明的非手术癌症治疗

涵盖放射治疗、化疗、标靶治疗、免疫治疗及贺尔蒙治疗。

精神科治疗

涵盖本地医院精神科病房的住院治疗。

先天性疾病治疗

涵盖受保人于8岁后出现的先天性疾病的检测及治疗，偿款安排与未知的投保前已有病症相同。

日间手术

涵盖非住院情况下进行的外科手术（在医疗需要的情况下，食道胃十二指肠内窥镜及/或结肠镜检查）。

其他保障：

设21天冷静期

保单持有人于21天冷静期内取消保单，已缴保费可获全数退款。

保费透明

提供认可产品的保险公司必须公开其按年龄分级的保费资料。

保证续保至100岁

不设「终身保障限额」

每个保单年度的保障额高达港币420,000元。

「标准计划」与「灵活计划」的分别

自愿医保计划的认可产品还分为「标准计划」及「灵活计划」两大类。「标准计划」的保障项目按上述提及的自愿医保最低要求，为受保人提供基本住院保障的产品，不同保险公司的「标准计划」内容大致相同，主要分别在于保费、品牌及服务素质；而「灵活计划」则根据「标准计划」的框架，由保险公司加设不同的额外保障，例如较高的保障金额、涵盖海外治疗费用及更多保障项目等，为受保人提供更全面的保障。

扣税优惠

此外，纳税人如为自己及家庭成员购买自愿医保认可产品，可为缴付的合资格保费申请税务扣除，每个课税年度每名受保人的最高扣除额为港币8,000元，申请税项扣减的保单数量及受保人人均不设上限⁶。

填补固有医疗计划的不足

如果您拥有公司团体医疗保障计划，更要注意有关计划的保障是否足够，由于此等计划会随受保人退休或离开职位后而消失，如若未有其他保障计划，则是时候审视自己的保障需要，而自愿医保计划可能是填补此等不足的一项选择。

4 <https://www.legco.gov.hk/research-publications/chinese/1718rb03-health-insurance-for-individuals-in-hong-kong-20180703-c.pdf>

5 <https://www.statista.com/topics/1530/health-insurance-in-the-us/>

6 www.ird.gov.hk

海外治疗方案

由于香港的医疗制度面对重重挑战，市民购买医保计划后，患病时多了一些经济支援，不但可以向私家医院求医，而且可以考虑海外的治疗方案，给自己多一点选择。

近年，亚洲多地的医疗旅游大行其道，例如泰国、台湾、新加坡等，大众一般会选择以处理较简单的病患；而较复杂的疾病，则倾向前往以科技先进见称的国家医治，例如美国。

亚洲

美国杂志《CEO WORLD》于2019年发布卫生保健指数（“Health Care Index”），对全球89个国家地区卫生保健系统总体质量作统计分析，台湾、南韩、日本、泰国、新加坡、马来西亚分别排名1、2、3、6、24及34位¹。例如新加坡于2003年已开始推动医疗旅游，主力为旅客提供更换关节、心脏搭桥、牙科及眼科为主的专科手术²。而泰国多数的医院都得到ISO 9001国际标准认证，并以五星级标准的设计，提供高品质的医疗以及合理的价格，是吸引外国人到泰国进行膝盖或者心脏手术的主要原因³。



美国

心瓣膜手术

美国医疗科技领先国际，在心脏科手术更较其他国家成熟，以微创植入人工瓣膜的TAVR手术为例，美国在2018年进行TAVR手术的医院数目已达642家，手术量达6万次⁴，为患者提供更多选择；至于在美国进行TAVR手术，2016年的费用需约60,000美元⁵。

心脏移植手术

美国有多间医疗机构提供心脏手术治疗服务，在2018年，美国进行了3,408宗心脏移植手术⁶。有研究数据指预计美国在2020年进行的心脏移植手术约3,499个，而此项手术是美国最昂贵的手术之一，费用约1,664,800美元。心脏移植手术过程相当复杂，风险亦高，而平均等候时间为213日，平均住院日数近50日⁷。

人工心脏手术

严重的心脏病患者需要合适心脏移植，其等候时间可能以年计，期间或需以人工心脏代替。在美国进行人造心脏的开支包括手术费用、设备、后续的医疗跟进费用，费用估计每年约100,000—300,000美元不等⁸。而美国在人工心脏的研究亦不断有新突破，

有私营企业研制更细更轻的磁浮人工心脏，以减轻病人日常生活的负担，此技术有望取得认可，让更多患者受惠⁹。

香港尚未提供的治疗 — 质子治疗

治疗癌症的传统放射治疗是以高剂量辐射线穿过正常细胞到达肿瘤，杀死癌细胞后，残余的辐射线继续穿越正常的细胞，令大量正常细胞因而死去，从而引发不同的副作用，影响患者的生活质素¹⁰。幸而近年发明的质子治疗利用「质子束」对准癌细胞，将最大剂量的辐射准确地投进癌细胞，可避免残余剂量影响正常细胞，副作用较少¹⁰。现时全球有超过65间质子治疗中心，当中27间在美国；亚洲方面，日本、韩国、台湾、中国内地也有提供质子治疗的医疗机构¹¹，唯香港首部质子治疗仪器预计在2022年才投入服务¹²，如香港患者有急切的治疗需要，便要选择到上述地区求诊。

有报导指一名5岁髓母细胞瘤患者在美国接受质子治疗，其疗程约需12,000美元¹⁰。由于质子治疗需在海外求医，患者还要预计机票、当地住宿、疗程后需要留在当地休养时的费用等，如果有照顾者同行，也需要一定的基本开支。另外，我们要留意这只是众多案例之一，仅作参考，实际费用还需视乎个别情况而定。

1 <https://ceoworld.biz/2019/08/05/revealed-countries-with-the-best-health-care-systems-2019/>

2 http://www.3phk.com/v5article2.asp?id=1830&folder=hot_topics§ion=healthinfo&issue=

3 <http://www.thaiembassy.org/xian/contents/files/services-20150913-162523-023210.pdf>

4 <http://www.medtechina.com/zh-cn/MarketDetail/newsid/2193>

5 [Journal of the American College of Cardiology
http://www.onlinejacc.org/content/70/18_Supplement/B268.1](http://www.onlinejacc.org/content/70/18_Supplement/B268.1)

6 <https://www.statista.com/statistics/671451/heart-transplants-number-us/>

7 2020 U.S. organ and tissue transplants: Cost estimates, discussion, and emerging issues
<https://milliman-cdn.azureedge.net/-/media/milliman/pdfs/articles/2020-us-organ-tissue-transplants.ashx>

环球医疗服务 一站式海外治疗支援

面对顽疾，患者及家人都渴望得到最佳的治疗效果，过程让人心力交瘁。有见及此，市面上一些高端的医疗保险计划会为投保人提供环球医疗方案。例如汇丰保险的汇康保险计划则备有由 Preferred Global Health (PGH) 提供的环球医疗支援服务，专为患有癌症、心脏疾病及中风的投保人提供个人化护理，以及美国顶级医院包括逾6,700名哈佛级别专家团队的顾问服务，涵盖诊断核实及治疗方案、医生与医生对话，以及美国医护关顾服务，透过制定最理想的方案与患者并肩对抗危疾。

诊断核实及治疗方案

确保投保人的医疗个案得到多名在美国的顶尖哈佛级别专家的深入审查，并就有关个案给予专家意见及治疗建议。

医生与医生对话

安排投保人的本地医生透过安全的视像会议与美国的专家团队直接讨论及共同制定一个最理想的治疗方案。

美国医护关顾服务¹³

为投保人安排所有的医疗预约，更为投保人及其同行者在美国提供礼宾服务支援。

PGH用户的真实个案¹⁴

顶尖方案 细意安排

45岁的Stephen不幸确诊膀胱癌，由于未能在本地决定治疗方案，所以向PGH寻求协助，以获取不同的医疗意见。PGH委派护理专员Mandy专责Stephen的个案，并与一位美国顶尖专家跟进诊断核实及治疗方案报告，并安排Stephen的本地医生与在美国的顶尖专家进行医生与医生对话，讨论Stephen的状况。Stephen最后决定到美国接受治疗。PGH推荐了哈佛医学院附属癌症治疗中心「Dana Farber Cancer Institute」的首席泌尿外科医生(同时为哈佛医学院教授)为Stephen主治，而所有入院程序及医疗预约由Mandy代劳，并于整个治疗过程一直陪伴著Stephen及其太太，直至Stephen逐渐康复返回香港。



8 The artificial heart. Costs, risks, and benefits — an update.
<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/10311835>

9 <https://bivacor.com>

10 <https://health.mingpao.com/质子治疗副作用低-儿童抗癌救星/>

11 <https://health.mingpao.com/知多啲：香港起步迟-仅一私家医院将引入/>

12 <https://health.mingpao.com/养和东区医疗中心-高端医疗仪器世界级癌症治疗中/>

13 当中所衍生的费用全由保单持有人自行支付。

14 Preferred Global Health

<https://www.pghworld.com/zh-hant/Services-Hongkong/stories-testimonials>



第四章：专题访问

学贯中西 以心聆听病人

余嘉玲中医师
仁济医院葵青区中医诊所高级中医师

余嘉玲医师拥有香港浸会大学中医学学士及生物医学理学士学位，更备有针灸硕士及中医肿瘤专科资格，融合中西医学理论，以中药、针灸为病人治疗癌症。在节奏急促的香港成长，余医师却相信放慢脚步，与患者多加沟通，也是治疗过程的重要一环，悉心医治病人的身与心。



Q1. 除了肥胖、压力大、家族历史等会增加患病机会外，是否某一类体质的人较易患癌？

坊间有不同的说法，例如肥胖、压力大、家族历史、内分泌失调等会增加患病机会，但也有不少个案是由外在因素或个人坏习惯导致癌症的。如某些地盘工作，员工需要接触大量化学物料而引致肺尘埃沉着病，然后有可能渐渐演变成

肺癌；有酗酒习惯的人，会增加患肝癌、肝硬化的机会；更年期人士需长期服用激素类药物，影响了内分泌，便会增加患上妇科癌症的可能性，例如子宫内膜、卵巢变异的问题；另外，我们也观察到情绪也会影响患癌机率，例如多虑多思，这类常见于女性的情绪，或有较高机会引致肝癌、乳腺癌等疾病。

Q2. 中医和西医在癌症治疗方面有何不同？两者如何配合比较理想？

中医是从整体去治病，而西医则从微观角度去治疗。在病人确诊的初期、中期、后期，以及手术后，中医都有方法随著病人的状况去调整身体。我们会提醒病人中、西药要隔开两小时服用。

Q3. 中医会用什么方法治疗癌症？作为病人，应如何选择中医师？

中医的治癌手段不外乎中药与针灸。医师会根据中医的辨证论治，去切合病人体质及当时状态去开药，针灸与中药同一理论，分别只是用针与艾灸去治疗。

在肿瘤科中，西医占的比重很大，由诊断、治疗、到治疗后的随访，西医都占有很重要的角色。如患者选择中医治疗癌症，便应该拣选有肿瘤专科背景的中医师，因为他们曾受过西医肿瘤科的训练。当病人向中医求诊时，医师都需要查看病人的验血报告、最近检查结果等，而中、西药之间或会有冲突，两者同样会加重肝脏负荷，令肝酵素升高；所以，最理想是向有肿瘤专科资格的中医求诊，他们懂得分析西医的医疗报告，才可以提供适当的治疗。

Q4. 中医在癌症治疗中有何作用，特别是针灸？

主动来要求针灸的病人，大多是因为痛楚，而痛楚的来源有分癌症及非癌症导致的痛楚。中医师会鼓励化疗中的病人进行针灸，因为化疗的药物有神经毒性，例如令病人手脚麻痹、失眠；另外，还有胃肠道的副作用，都会用针灸治疗。状态较差的病人有水肿、失眠及虚劳等问题，我们会为他们作艾灸。

Q5. 当西医要为病人做手术，中医会如何配合？

手术前，我们会按病人体质以中药调整身体，务求病人以最佳状态去接受手术；例如病人有焦虑情绪，便要为他疏肝解郁。而术后病人多数虚弱，我们会为他补气血；如有低烧、伤口感染、胡乱进食等情况，都需要中药调理；进行过腹部手术的病人，肠道蠕动或受影响，难以如厕，我们都可以用中药或针灸作调整。

Q6. 哪些癌症用中医治疗比较适合/有效？

中医治疗实体肿瘤的效果会比较显著，例如乳腺癌、肺癌、肠癌及一些妇科的癌症。然而，中医比较少血液科的癌症案例，这是因为此病的病机比较复杂。

Q7. 有没有患者一开始就单靠中医治癌？成效如何？

一般来说，香港人的治病概念都是以西医作主导，并配以中医疗程辅助。单靠中医去治癌的病人，一般有三个原因：

1. 西医确定该病情无法以施手术作治疗，又或预计手术效果不理想。
2. 经济原因，例如无法支付昂贵的西医疗程，例如标靶药等。
3. 较年长的患者，认为西医的治疗过程比较辛苦，担心承受不来。

无论中医或西医，治癌的成效也因人而异，要视乎有关病情的恶性程度、病人的心理素质、家人的配合等等，难以一概而论。我曾治疗一个患有肺癌四期的老婆婆病人，癌细胞已转移至骨，由于家人不想婆婆担心，故向她隐瞒病情，只靠中医治疗。为她诊症至今，已有两年时间，其寿命得以延长，可见疗程的成绩。

Q8. 中医治疗比较需要有恒心，在这方面，您如何鼓励病人？

不少病人会因病患引致的不适而失去耐性，而我们需要病人对治疗有依从性，因为中药不似化疗药般有较大的杀伤力，但疗效却比较慢，这方面，便需要与病人多加沟通，例如治疗过程中，在言语间多给病人信心，解开他们内心的问题，我们也视之为治疗的一种。

香港是一个节奏急促的城市，尤其政府医院要处理过多的病人，致令医生在就诊时与病人缺乏沟通，很多时候，病人对自己的情况也不明所以。而中医治疗的其中一个关键是为病人解惑，消除他们的恐惧与担忧。

Q9. 中医有个「治未病」的概念，这与买保险未雨绸缪的说法有异曲同工之妙，我们如何做到治未病？

当我们发现身体与日常有所不同，便需要去正视问题，简单如难以入睡，便可能有肝郁，这时候便要及早求诊。

Q10. 您对大家有什么健康忠告？

香港生活节奏急促，为我们带来无形的压力。不同的人有不同的减压方式，例如有人喜欢大吃一顿、有人会选择做运动；不论什么减压方法，总之是自己喜欢的，即使简单如向人倾诉，也是一种治疗方式。





用音符 谱出心灵鸡汤

锺敬文先生 注册音乐治疗师

音乐，是艺术、是嗜好，更是心灵良药。锺敬文小时候因训练气管而学习口风琴，从此与音乐结下不解之缘，完成音乐治疗硕士课程后，用音乐安抚有特殊需要学童、长期病患者、受情绪困扰人士、中风患者及家人的心灵。



Q1. 音乐治疗如何应用在中风、癌症患者上？

不同类型的中风对患者的身体机能不同程度的损害，例如影响言语能力、身体的大小机能，甚至情绪等。例如患者左脑中风导致失语症，我们会透过音乐治疗的方法去帮助他的言语复康，让他学习发音、咬字及重组句子；又会配合物理治疗师的指引，加入音乐活动，让他更易做到复康练习；而情绪上的支援就有助提升复康动机。

癌症病人也分不同阶段，如刚确诊的，他们需要适应自己患癌的心理支援；接受疗程中的病人，心理及生理上都受到影响，例如会透露自己有焦虑或抑郁的情况，

我们便会提供情绪支援；又例如乳腺科的病人需要物理治疗的练习，以减轻疗程带来的副作用；而临终的病人，需要面对死亡，我们会与他利用写歌的方式，将心声留给家人。

社区方面，我们在2013年举办癌症病人及家属合唱团，进行社区音乐治疗；于翌年再成立中风病人及家属合唱团。例如在唱《顺流逆流》时，我们会著团员讲出这首歌对自己有什么意义，再将感受讲出来，同时也会向他们做一些肌肉松弛的练习，让情绪及身体机能都得到纾缓。合唱团的重点是透过合唱达到治疗目标。我们还会制作合唱团的音乐CD，让成员在社会中找到自己价值。

Q2. 患者经过音乐治疗后，有没有显著的改善？

有的。曾经帮助过一名接近退休年龄的高级护士，她的工作能力很高，但癌症逼使她停止工作。由于她不能面对自己患病的现实，因而衍生心理及生理障碍，晚上难以入睡。我们与她一起作歌，让她从这个音乐治疗过程中道出自己感受，释放出担忧的情绪。她起初写的都是负面，最后，她领悟到生命不只得病患，而是有很多好事情，相信经历终会过去。她不时听著这首作品，手术前后都听，将情绪抒发出来，重整情感，有动力去治疗。她现在康复过来，复工后也不打算退休。我们利用音乐治疗，陪伴她渡过艰难时刻。



Q3. 一般来说，音乐治疗的疗程需要多少时间才见效？费用多少？

要视每个情况而定，概括来说：

- 中风患者需要不断练习，我们也要指导患者家属如何帮助患者，可能需要长达1至3年，疗程每星期1至3次，每次约1小时
- 癌症患者，持续8至12星期，疗程每1星期1次，每次1.5小时
- 情绪病患者，一般1星期1至2次，每次1.5小时
- 认知障碍症患者，1星期1次，在黄昏时间进行治疗可处理「日落症候群」的症状
- 有特殊教育需要的小朋友，1星期1次，可在家中进行，半小时至45分钟，在社交隔离期间，有家长要求1星期2次的社交和专注力练习

实际费用按照治疗师的临床经验及专业领域而定，大约每小时港币1,000-1,500元。

Q4. 有没有患者家属因照顾家人的压力而向您求助？

家属往往希望病人先获得治疗，却未有意识到自己有求助的需要；所以，我们也有与社福机构合作，主动向患者家属免费提供音乐治疗，例如我们的合唱团也有病人家属来参与。

Q5. 就您所见，香港在疫情下的情绪病情况有否加深？

情绪困扰的问题，其实一直存在。因疫情没有了社交，这会对我们的情绪做成很大困扰。而原有强迫症的人，病情会因疫情下的高卫生要求而加剧，例如其不停地抹东西清洁的病徵会变本加厉。疫情下的社交隔离，都会制造很多负面情绪，改变了我们原有的生活模式，大家都需要时间去重新适应，虽然香港人已尽力投入社交平台的生活，但这也需要时间去重新适应。另外，有治疗需要的小朋友会因停学留在家中，而加重了家人的照顾压力。

Q6. 疫情下，衍生出不同的虚拟模式来处理日常生活所需。您中心又有这样的经验可以分享？

疫情虽然令我们未能作面对面治疗，但我们会为某些疗程拍下短片，让情绪病病人在家跟着做康复练习，因为有些疗程不能中途停下来，不然会影响病情。另外，中风有康复黄金期，期间需要康复治疗，而患者的身体机能未必方便离开家门，但透过网上平台的治疗，可让患者减低身体负担及疲倦感。

Q7. 您对压力超负荷的香港人有什么提点？

大家可以从3个方向去缓解压力：
首先尝试自我急救，给自己休息，让自己静下来，听音乐、做运动；其次，找一个信任的人，当您的聆听者；如果以上两项也未能解决问题，就要找专业人士协助，例如注册治疗师，辅导员、心理学家或医生，找一个合适的渠道帮助自己，甚至向社工求助，香港社福界也有不同程度的支援。

第五章：

个案分享

个案1 中晚期大肠癌

Kenneth和太太Nicole新婚，两人均为30岁，在会计师楼工作，刚刚合资购入自住单位。Kenneth知道太太工作压力大，饮食习惯不良，他担心她患上危疾的机会较高，一旦言中，便要面对天文数字的医药费用。他希望能买一份针对危疾，又能提供潜在回报的保险计划。长远而言，他希望能在退休后有多馀资金补贴旅游开支。

Kenneth为太太投保一份保险，并选择分5年支付保费，每年保费约港币390,000元，太太Nicole为投保人，他自己为受益人，计划潜在回报每年可达4%¹，有机会获得长远的财富增长。赔偿方面，若Nicole在80岁前确诊患上三大疾病包括癌症，Kenneth可收取额外的一笔过的赔偿以支援Nicole的治疗，赔偿上限为3次，而总赔偿额可高达保单总保费的150%（约港币293万元），而保单价值在赔偿后将保持不变。

Nicole的危疾保障计划：

每年保费	港币390,000元
保费缴付期	5年
潜在回报	4% ¹
总赔偿额可达	港币2,925,000元



1 「潜在回报」是根据当前预计的投资回报率于第30个保单年度计算，当中包括预计之特别奖赏，其金额并非保证，实际回报可高于或低于例子所展示的数字。因此上述的回报水平只是参考例子及并非保证，个别人士的保单回报率或有不同，仅供说明之用。

上述范例提供的数字仅为假设及仅供说明之用，有关详细条款、细则以及不保事项，请参阅相关的产品册子及保单条款。

以上提及的环球医疗关顾服务所有的治疗及医疗费用需要由客户承担，而该客户亦需透过自资以支付在美国就机票、住宿、康复护理支援等所产生之费用。

如太太 Nicole 于 40 岁不幸罹患中晚期大肠癌，以下两个假设情况描述她有否购买有关保险计划的分别：

购买了有关保险计划

一笔过癌症赔偿给受保人在治疗时有更多选择

- ▶ 于 Nicole 确诊患上中晚期大肠癌后，Kenneth 获取一笔过癌症赔偿款项约港币 975,000 元
- ▶ 由于财政上较为宽裕，可以考虑海外的治疗方案

环球医疗关顾服务让受保人选择最佳的治疗

- ▶ 选择到美国治疗
- ▶ 透过计划的环球医疗关顾服务获得最佳的治疗方案

个人护理专员跟进个案，确保受保人有最适当的治疗

- ▶ Nicole 个案交由一位个人护理专员处理，专员跟进诊断、核实及治疗方案报告
- ▶ 专员安排 Nicole 的本地医生与在美国的顶尖专家进行医生与医生对话，以进一步确诊并提供适切的治疗方案，确保不会因误诊而错失最佳治疗时间

远赴美国治疗，庞大开支由保险计划分担

- ▶ Nicole 最后决定到美国位列首 1% 的医院接受质子治疗，由首席医生（同时为哈佛医学院教授）为她主治：

疗程费用	约港币 900,000 元
机票、酒店食宿等	约港币 150,000 元
总开支	约港币 1,050,000 元
获取一笔过癌症赔偿款项	约港币 975,000 元
在获取保险赔偿的情况下只需自费：	港币 75,000 元

能负担标靶药物以外的昂贵疗程

- ▶ 由于有能力负担费用可能较高，但副作用较少的质子治疗，Nicole 毋须依赖大肠癌标靶药物，并逐步恢复正常生活

专员全程跟进，减轻心理负担

- ▶ 专员帮助安排及处理 Nicole 的所有入院程序和医疗预约
- ▶ 整个治疗过程，Nicole 一直有专员陪伴，直至逐渐康复回家

需自费港币 75,000 元

总保费（分 5 年支付） 约港币 1,950,000 元

- ▶ 保单价值在赔偿后将保持不变，于保单第 10 个年度约港币 2,096,000 元

没有购买有关保险计划

精神与经济压力由患者与家属全力承担，疗程选择因而受限制

- ▶ 担心向公立医院求医，由确诊，再开始接受治疗，往往需要半年或更长的时间
- ▶ 因此向不同的私家医院求医，花费大量时间比较疗程及收费，令夫妇二人身心交瘁

费用高昂的本地治疗，全数自付

- ▶ 由组织病理化验到接受化疗等，疗程超过 8 个月

化疗疗程及住院费用

逾港币 600,000 元

- ▶ 在没有任何保险赔偿或资助下，Kenneth 与 Nicole 需要将自住的物业变卖，以支付庞大支出

须依赖标靶药物，增加负担

- ▶ 手术后的 9 个月内，Nicole 需要服用大肠癌标靶药物以控制病情：

每月药费约港币 20,000 元 X 9 个月 约港币 180,000 元

没有财政支援，饱受精神压力

- ▶ 屋租、每月药费支出让 Kenneth 百上加斤
- ▶ 夫妇生活出现巨变，承受沉重的精神压力

需自费港币 780,000 元

个案2 认知障碍症

何先生近年去世，55岁的何太太与任职护士的女儿同住。由于身边同龄朋友患上认知障碍症，何太太开始意识到认知障碍症是香港长者常见的健康问题，她担心万一自己患上该疾病，女儿作为唯一照顾者，将要背负著沉重的责任及经济负担，担心生活模式亦会被大大影响。她希望有足够的保障，让自己万一不幸患病，亦可有经济支持，以支付家居护理员等费用。

有见及此，何太太购买了一份具储蓄及分红成分的年金计划，每年基本计划保费约港币1,702,000元。她亦投保了认知障碍附加保障，毋须验身，每年保费约港币90,000元。何太太选择分3年缴付保费，每年保费共约港币1,792,000元，并指定女儿为基本计划的唯一受益人及认知障碍保障收益人。在预防、治疗、或不幸事故发生时，她和女儿将获得全面支援。

何太太的年金计划：

每年保费 港币1,792,000元

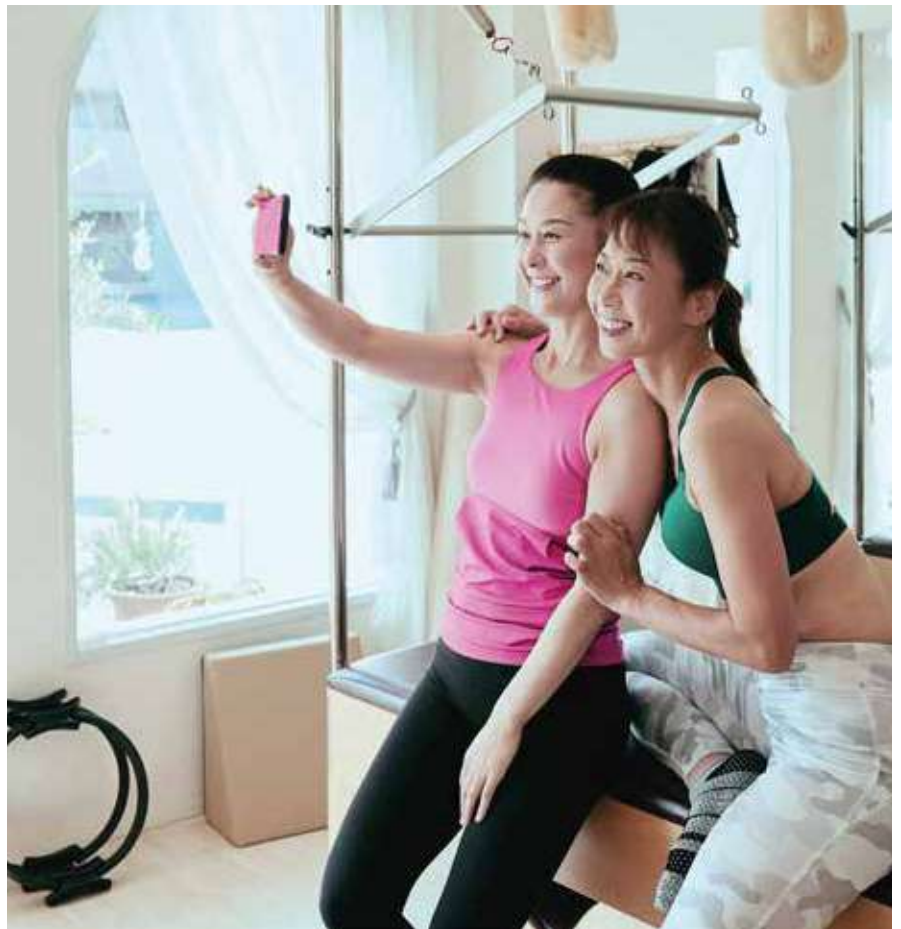
保费缴付期 3年

总保费 港币5,376,000元

1. 预防

及早检测 预防胜于治疗

- 全自动视网膜图像分析 (ARIA)，为何太太评估患上认知障碍症的风险。
- 若何太太被诊断为高风险认知障碍症人士，或会被转介至脑神经专家进行进一步的免费认知障碍症临床评估——蒙特利尔认知评估 (MoCA) / 简短智能测验 (MMSE)。
- 这些检查可进一步为何太太评估患上认知障碍症的风险，以便尽早采取适当预防措施和治疗。
- 专线解答何太太有关长者健康的问题或一般社区支援的查询。





2. 治疗

财政援助及支援服务 协助重回生活轨道

- 假设何太太不幸地于保单第四个年度(储蓄期满)被确诊患上严重认知障碍，精神状况已经出现衰退。
- 女儿于20年内将收取基本计划的每月年金金额约港币27,300元，另外亦获每月认知障碍入息约港币23,400元直至何太太身故，合共约每月港币50,700元。
- 女儿聘请私营机构家居护理员，在她上班时间照顾何太太，每月大约需要港币30,000元。
- 保持生活质素，应付部分经济负担让自身及照顾者在疗养之路上更为安心。

每月收取年金 + 港币27,300元

每月认知障碍入息 + 港币23,400元

聘请家居护理员费用 - 港币30,000元



3. 不幸事故

给挚爱家人一份心意

- 若何太太在保单期内不幸身故，女儿可收取一笔过身故赔偿，或按月收取基本计划年金期内馀下的年金金额。
- 为挚爱家人提供额外财政支援。



第六章：

以人生阶段 规划保障方案

随著年纪渐长，我们的身体机能少不免有所退化、健康状态或许大不如前，而部分疾病的发病率亦会随年龄递增，继而需要准备更大量的积蓄以备不时的医疗所需。因此，当我们迈向年长阶段，医疗保险便会变得更重要，这正是我们常提及到不同的阶段，就有不同目标，更有不同保障需要；无论是储蓄，还是不同的医疗保障，只要周详规划，每个人生阶段一样可以安枕无忧。



年少自由



结伴同行

投身社会兼尽孝道

当您刚踏足社会，准备拥抱光明前途，计划保障可能未必是您的首要考虑。但万一您遇上不幸，谁能代替您供养父母？

正值壮年的您，也想趁机探索世界，充足的保障，可让您尽情追寻梦想。

重点保障方案：

· 人寿保障 · 健康保障

其他保障：

· 储蓄 · 旅游

成家立室

婚后组织二人家庭，肩负起照顾另一半的责任。恒常为家人提供财政支持，在筹划未来的时候，应考虑若罹患重病或因意外不能工作的时候，怎样可提供定期或一笔过资金保障家人。

重点保障方案：

· 人寿保障 · 健康保障
· 储蓄保障

其他保障：

· 家居 · 旅游

人寿及健康保障方案的特点

人寿保障

终身人寿保险计划

提供终身的人寿保障及长线储蓄增长机会。

定期人寿保险计划

于保单期内提供人寿保障，并不受健康状况转变影响，保证续保。

人寿储蓄保险计划

兼备储蓄成分，有助您的财富增值。保单在期满或退保时可取回保证现金价值，并有机会享有年度红利，提高回报。

万用人寿保险计划

具储蓄成分的长期人寿保险计划，因应不同的需要而调整投保额、保费供款及提取现金；可赚取每日利息，享获潜在的储蓄回报。

健康保障

医疗保障计划

提供住院和手术保障，医疗网络覆盖广泛，可自选医生及医院，得到贴心的护理服务。

危疾保障计划

提供危疾保障，包括一笔过的赔偿，涵盖严重疾病如癌症、心脏病和中风等。在癌症组别及非癌症组别当中的严重疾病赔偿额可高于保额，得到更佳保障。

附加于人寿保险的额外保障

额外的保障包括严重疾病保障、住院现金、意外身故、末期疾病及失业等，为您及您的家人提供额外财务保障。而完全及永久伤残皆可获得保障，还有伤残豁免保费保障，减轻意外后的压力负担。



为人父母



照料家人



黄金岁月

铺设子女健康成长路

为人父母的喜悦，伴随著巨大的责任。在迎接小生命到来之前，是时候重新思考一下您的计划：您能否为子女提供最好的教育？您的医疗计划足够保障您及家人？万一遇上不幸，您的人寿计划能维持他们安稳的生活吗？

重点保障方案：

- 人寿保障
- 健康保障
- 教育储备
- 储蓄保障

其他保障：

- 家居
- 财富传承

照顾家庭需要

除了自己及伴侣外，您还要照顾父母及子女的生活开支，作为家庭核心支柱的您，财政有一定负担。父母日渐老去，日常生活及起居饮食是否需要别人的照顾？而您同时踏入中年，自己的健康状况也是关键。

重点保障方案：

- 人寿保障
- 健康保障
- 教育储备
- 储蓄保障

其他保障：

- 家居
- 财富传承

享受人生 保障挚爱未来

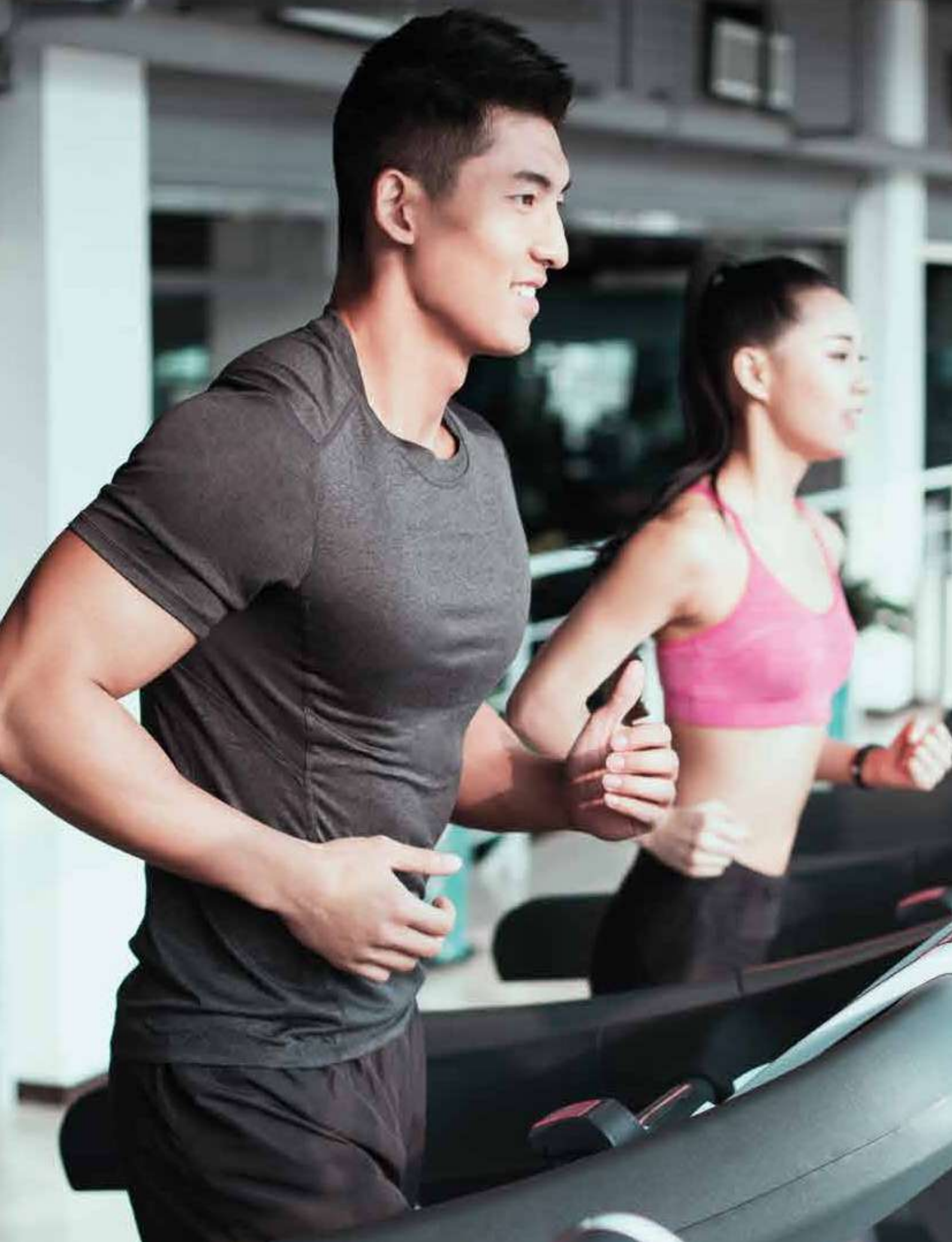
您半生努力耕耘，现在终于是收成的时刻。您会环游世界还是有其他的退休大计？但当您年龄渐长，更需要策划医疗保障、退休收入，以及传承财富。

重点保障方案：

- 人寿保障
- 健康保障
- 年金计划
- 财富传承

其他保障：

- 家居
- 旅游





人生，尚有很多精彩事情有待发现，而健康，是我们不断发掘人生美事的重要条件。漫长的人生旅程，奉行健康的生活模式，还要为自己与挚爱准备全面的保障，预防突如其来的疾病侵袭。实践守护挚爱的承诺，欢迎莅临汇丰分行，让我们悉心为您规划合适的保障方案。

汇丰人寿保险(国际)有限公司荣获以下奖项：



HSBC Life (International) Limited 汇丰人寿保险(国际)有限公司(注册成立于百慕达之有限公司)(下称「汇丰保险」)已获香港特别行政区保险业监管局授权及受其监管，于香港特别行政区经营长期保险业务。如想了解汇丰保险之产品资料，请参考其刊发的产品册子及保单条款。汇丰保险将负责按人寿保单条款为您提供保险保障以及处理索偿申请。The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (即香港上海汇丰银行有限公司)乃根据保险业条例(香港法例第41章)注册为汇丰保险于香港特别行政区分销人寿保险之代理商。人寿保险产品由汇丰保险承保，并只拟在香港特别行政区销售。有关产品细节及相关费用，请参阅有关之宣传册子及保单，或可向各汇丰分行职员查询。

本册子内列明的资讯只供参考用途，您不应仅根据本册子而作出决定。如您对本册子的内容有任何疑问，应向独立人士寻求专业意见。汇丰保险没有义务向您发布任何进一步更新本册子的内容，该等内容或随时变更，并不另行通知。该等内容仅表示作为一般资讯，并不构成任何建议。任何情况下，汇丰保险或汇丰集团均不对任何与您或第三方使用本册子或依赖或使用或无法使用本册子内资讯相关的任何损害、损失或法律责任承担任何责任，包括但不限于直接或间接、特殊、附带、相应而生的损害、损失或法律责任。

所有被访者发表的见解乃由被访者提供，仅供参考，并不构成对任何人士提供任何建议或以作出任何财务决定。被访者所发表的见解只反映其个人意见，并不代表汇丰人寿保险(国际)有限公司或汇丰集团的立场。

本册子出版日期为2020年6月。



您可透过二维码浏览
「守护挚爱 装备就绪」的电子版

由汇丰人寿保险(国际)有限公司(注册成立于百慕达之有限公司)刊发
Issued by HSBC Life (International) Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability)

